

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

číslo: 368/62/2013/SN

Objednávateľ: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Adresa sídla: Komenského 50, 042 48 Košice
Právna forma: akciová spoločnosť
IČO: 36 570 460
DRČ: 2020063518
IČ DPH: SK2020063518
Zápis v OR: Okresný súd Košice I., oddiel: Sa, vložka č.:1243/V
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
Telefón: +421 557924111, +421 557924631
Fax: +421 557924660
za ktorú konajú: Ing. Stanislav Hreha – predseda predstavenstva
 Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva

Dodávateľ: Terraprojekt a.s.
Adresa sídla: Podunajská 24, 821 06 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť
IČO: 31 398 570
DRČ: 2020330587
IČ DPH: SK 2020330587
Zápis v OR: Okresný súd Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č.: 877/B
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Telefón: +421 2 45523771-4
Fax: +421 2 45523103
E-mail: kusy@terraprojekt.sk
Za ktorú koná: Ing. Pavol Kusý – predseda predstavenstva

Dodávateľ: Gajdoš Consulting Engineers s.r.o.
Adresa sídla: Novomeského 122/6, 960 01 Zvolen
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO: 36 636 851
DRČ: 2022002070
IČ DPH: SK 2022002070
Zápis v OR: Okresný súd Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č.: 10328/S
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Telefón: +421 903 691096
Fax: +421 45 5333735
E-mail: igajdos@stonline.sk
Za ktorú koná: Ing. Ivan Gajdoš

ako účastníci združenia: „Združenie SD Valaliky, Geča“ so sídlom: Podunajská 24, 821 06 Bratislava, v zmysle zmluvy o združení uzavretej podľa ustanovení § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení, dňa 21.5.2013, za ktoré koná: Ing. Pavol Kusý.

sa dohodli nasledovne:

000001

Osobitné podmienky Zmluvy o poskytnutí služieb číslo: 368/62/2013/SN

Článok 1. - Predmet

- 1.1 Predmetom Zmluvy je Poskytnutie služieb stavebného dozoru pre projekt „Valaliky, Geča - Skupinový vodovod a kanalizácia“
- 1.2 Dodávateľ (Stavebný dozor) a jeho personál vykoná v mene Objednávateľa dohľad nad realizáciou stavebných prác a zabezpečí manažment Zmluvy o poskytnutí služieb uzavretej v súvislosti s Projektom medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom stavebných prác, pričom Dodávateľ berie na vedomie, že takáto zmluva bude uzavretá s použitím Zmluvných podmienok FIDIC pre zákazky typu "Zmluvné podmienky na výstavbu - Na stavebné a inžinierske diela projektované objednávatelom", Prvé vydanie 1999 („Červená kniha“) vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC).

Článok 2. - Štruktúra Zmluvy o poskytnutí služieb

- 2.1 Dodávateľ bude poskytovať služby za podmienok špecifikovaných v tejto zmluve, ktoré zahŕňajú, v poradí podľa dôležitosti, tieto Osobitné podmienky a nasledujúce prílohy:
 - Zmluva o združení
 - Zmluva o poskytnutí služieb - Všeobecné podmienky Zmluvy o poskytnutí služieb
 - Opis predmetu zákazky (Zadávacie podmienky)
 - Kľúčoví špecialisti
 - Spôsob stanovenia ceny (Rozpočet) - Cenová ponuka, Predpokladaný finančný harmonogram
 - Predbežný plán pracovných dní
 - Finančná identifikácia poskytovateľa
 - Auditorský certifikát

Článok 3. - Cena Zmluvy o poskytnutí služieb

- 3.1 Táto zmluva, vyhotovená v mene EUR, je zmluvou založenou na platových sadzbách.

Cena zmluvy bez DPH je	191 600,- €
DPH 20 %	38 320,- €
Cena zmluvy vrátane DPH	229 920,- €
- 3.2 Sadzby, ktoré je potrebné zaplatiť zamestnancom Dodávateľa služieb sú uvádzané v Cenovej ponuke.

Článok 4. - Dátum začatia plnenia zmluvy

- 4.1 Dátum začatia plnenia tejto zmluvy bude najneskôr do 2 týždňov od podpisu zmluvy o dielo na projekt „Valaliky, Geča - Skupinový vodovod a kanalizácia“ oboma zmluvnými stranami a bude určený administratívnym pokynom objednávateľa.
- 4.2 V prípade, že nebude uzavretá zmluva o dielo na projekt „Valaliky, Geča - Skupinový vodovod a kanalizácia“ má sa za to, že táto zmluva nevznikla.

Článok 5. - Doba výkonu služieb

Doba výkonu služieb podľa Zmluvy o poskytnutí služieb je 21 mesiacov od dátumu začatia.

Článok 6. - Predkladanie správ

Dodávateľ musí predkladať technické správy tak, ako je to špecifikované v zadávacích podmienkach.

Článok 7. - Platby a bankový účet

- 7.1 Platby budú realizované v súlade s Článkom 27 Všeobecných podmienok Zmluvy o poskytnutí služieb na bankový účet Dodávateľa, uvedený v Prílohe č. 10 - Tabuľka finančnej identifikácie uchádzača.
- 7.2 Platby budú realizované na základe predložených faktúr nasledovne a budú podliehať ustanoveniam Článku 27 Všeobecných podmienok Zmluvy o poskytnutí služieb:

000002

	€ bez DPH
Predpokladané trojmesačné priebežné platby	30 720,-
	27 360,-
	27 780,-
	27 150,-
	27 920,-
	25 790,-
	5 720,-
Predpokladaná záverečná platba	19 160,-
Spolu	191 600,-

Trojmesačné priebežné platby, ktoré pokrývajú skutočne odpracované dni všetkých kategórií špecialistov počas tohto obdobia musia byť uhradené na základe vystavených faktúr nepresahujúcich 90 % maximálnej zmluvnej ceny. Záverečná platba bude uhradená na základe predloženia faktúry vo výške rozdielu medzi skutočne odpracovanými dňami špecialistov počas celej doby poskytovania služieb a 90 % maximálnej zmluvnej ceny.

7.3 Faktúry majú byť vyhotovené a zaslané objednávateľovi v siedmich origináloch v slovenskom jazyku.

7.4 Každá faktúra bude obsahovať:

- označenie „priebežná“ alebo „záverečná“ faktúra a jej číslo;
- špecifikáciu platby (aké výkony sa fakturujú v súlade s rozpočtom nákladov zmluvy na poskytovanie služieb);
- obchodné meno a sídlo objednávateľa;
- obchodné meno a sídlo dodávateľa;
- dátum vyhotovenie faktúry;
- dátum dodania služby;
- lehota splatnosti faktúry;
- číslo a názov Rozhodnutia EK;
- číslo a názov Zmluvy o poskytnutí služieb;
- názov a adresa banky dodávateľa (vrátane kódu SWIFT);
- číslo účtu dodávateľa (vrátane čísla v tvare IBAN);
- fakturovaná suma bez DPH, DPH a celková fakturovaná suma;
- náležitosti pre účely DPH;
- pečiatka a podpis oprávnenej osoby.

7.5 V prípade, že faktúra alebo podporné dokumenty nebudú obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve alebo nebudú predložené vôbec, Objedávateľ je oprávnený vrátiť ju Dodávateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi ako rovnopis s označením „oprava,“ alebo doručením opravených podporných dokumentov k faktúre.

Článok 8. - Kontaktné adresy

V akejkoľvek písomnej korešpondencii týkajúcej sa tejto Zmluvy o poskytnutí služieb medzi Objednávateľom na jednej strane a Dodávateľom na strane druhej, musí sa uvádzať názov zmluvy, identifikačné číslo a musí byť zaslaná poštou, faxom alebo doručená osobne na nasledujúcu adresu:

Za Objednávateľa:

Meno:	Ing. Pavol Lučanský	Ing. Beáta Baltesová
Funkcia:	Projektový manažér	Asistent projektového manažéra
Adresa:	VVS, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice	
Telefón:	+421 557924645	+421 557924631
Fax:	+421 557924660	+421 557924660
E-mail:	pavol.lucansky@vodarne.eu	beata.baltesova@vodarne.eu

Za Dodávateľa :

Meno:	Ing. Juraj Šimko
Funkcia:	za združenie
Adresa:	Podunajská 24, 821 06 Bratislava
Telefón:	+421 903808570
E-mail:	simko@terraprojekt.sk

Článok 9. - Právo a jazyk Zmluvy o poskytnutí služieb

9.1 Platným právom je právo Slovenskej republiky.

9.2 Zmluva o poskytnutí služieb a všetky písomné dokumenty medzi Dodávateľom a Objednávateľom budú vyhotovené v slovenskom jazyku.

Článok 10. - Dane a clá

Táto zmluva sa riadi predpismi Slovenskej republiky, ako aj inými predpismi štátov, ktorými je výkon predmetu plnenia podľa tejto zmluvy dotknutý.

Článok 11. - Ostatné ustanovenia

11.1 Audítorská firma, ktorá poskytne audítorskú správu uvádzanú v Článku 28 Všeobecných podmienok, bude:

Názov:	Ing. Henrieta Winklerová
Licencia č.:	SKAU 732
Adresa:	Farská 10, 851 01 Bratislava
Telefón:	+421 905512207
e-mail	henrieta.winklerova@cesba.sk

Článok 12 - Záverečné ustanovenia

12.1 Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán. Každý dodatok podlieha schváleniu RO v SR.

12.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

12.3 Táto zmluva nadobúda účinnosť jej zverejnením po overení VO RO v SR a administratívnym nariadením pre prípravu začatia stavby.

12.4 Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s uskutočňovaním diela kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú:

- Ministerstvo životného prostredia a ním poverené osoby,
- Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,

- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
- 12.5 V prípade, že na daný projekt nebudú pridelené finančné prostriedky, má sa za to, že táto zmluva nebola uzatvorená.
- 12.6 Táto zmluva je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých pre dodávateľa sú určené 2 vyhotovenia, pre objednávateľa 4 vyhotovenia a 1 vyhotovenie pre RO v SR.

Za objednávateľa		
Dátum:	16. 07. 2013	16. 07. 2013
Meno:	Ing. Stanislav Hreha	Ing. Rudolf Kočíšková
Funkcia:	predseda predstavenstva	člen predstavenstva
Podpis:		
Pečiatka:		

Za Dodávateľa		
Dátum:	16. 07. 2013	16. 07. 2013
Meno:	Ing. Pavol Kusý	Ing. Ivan Gajdoš
Funkcia:	predseda predstavenstva	konateľ
Podpis:		
Pečiatka:		

000005